

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	1
Vérification de la participation.....	1
Vérification de la non-participation	4
Programme de développement des compétences.....	6
Programme d'aide au travail indépendant.....	9
Programme de subvention salariale ciblée	12
Programme de partenariat pour la création d'emploi	15
Obstacles et accès	16
Perceptions des clients.....	19
Emploi pré-programme.....	23
Statut dans la population active.....	24
Emploi post-programme	26
Éducation post-programme	30
Profil démographique	34
Emploi.....	39
Information générale.....	49

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

Section : Introduction (IN)

INT_R01 Nous réalisons une enquête concernant "les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario.". Nous utiliserons les résultats pour évaluer l'incidence et l'efficacité de plusieurs programmes de prestations d'emploi et de mesures de soutien offerts par Développement des ressources humaines Canada (DRHC) dans la région de l'Ontario. Bien que la participation à l'enquête soit volontaire, les réponses sont importantes, et elles seront confidentielles en vertu de la Loi sur la statistique.

Nota : Tout au long du questionnaire, nous utiliserons les abréviations NSP pour "Ne sait pas" et RF pour "Refus". Pour alléger le texte, le genre masculin est employé la plupart du temps pour désigner à la fois les hommes et les femmes. Veuillez prendre note que lors des entrevues, les questions étaient adaptées au sexe de la personne interviewée.

Univers : Tous les répondants.

INT_R02 **Liste des programmes ou services (intervention):**
Programme de développement des compétences (CD) - de recevoir de l'aide financière que vous auriez reçu pour suivre une formation.
Programme d'aide au travail indépendant (SEA) - d'obtenir de l'aide pour développer un plan d'affaires et/ou recevoir des prestations d'assurance-emploi pendant que vous démarriez votre entreprise.
Programme de subvention salariale ciblée (TWS) - de participer à un programme où Développement des ressources humaines Canada (DRHC) payait une partie de votre salaire et où vous travailliez pour un employeur pour une certaine période de temps afin de gagner de l'expérience de travail.
Programme de partenariats pour la création d'emplois (JCP) - de travailler sur des projets communautaires ou sur d'autres projets où vous receviez un salaire ou une prestation complémentaire à vos prestations d'assurance-emploi qui n'était pas assurable.
Service(s) d'aide à l'emploi (EAS) - de recevoir des conseils en matière de recherche d'emploi, de préparation d'un curriculum vitae ou tout autre type d'activités liées à la recherche d'un emploi en tant que membre d'un groupe ou discuter des possibilités d'emplois et de formation et d'autres façons de vous aider à obtenir un emploi et à le conserver avec quelqu'un dans un Centre de ressources humaines du Canada (CRHC) ou auprès d'une agence communautaire, telle qu'une agence de services d'emploi, un coordinateur communautaire, ou un centre de ressources d'emploi (CRE).

INT_R03 **Définitions**
(Date de début) fait référence à la date de début du programme ou service pour les participants ou la date de début de l'assurance-emploi pour les non-participants.
(Date de fin) fait référence à la date de fin du programme ou service pour les participants ou la date de fin de l'assurance-emploi pour les non-participants.

Section : Vérification de la participation (VP)

VP_BEG Début de la section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

VP_C01 Si Participant = 1 (Participant).....(Passez à VP_Q01)
Autrement si Participant = 2 (Non participant)(Passez à VP_END)

VP_Q01 **Nous sommes intéressés aux programmes et aux services dont vous avez peut-être bénéficié durant (le mois de ... / la période entre ...). Selon les informations fournies pour cette enquête, vous avez (participé à un des programme(s) / reçu un (des) service(s)) durant (le mois de ... / la période entre ...).
Avez-vous (participé à un des programme(s) / reçu un (des) service(s))?**

1 Oui(Passez à VP_C04)
2 Non
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien précisés dans le fichier de l'échantillon.

VP_Q02 **Ce (programme / service) aurait été (voir liste ci-dessous). Avez-vous (participé à un des programme(s) / reçu un (des) service(s)) ?**

1 Oui(Passez à VP_C04)
2 Non
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien précisés dans le fichier de l'échantillon, mais qui n'ont pas répondu « oui » à la question VP_Q01.

VP_Q03 **Avez-vous participé à l'un des programmes ou services suivants ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant a participé à plus d'un programme, demandez celui qui a duré le plus longtemps.

01 Programme de développement des compétences
02 Programme d'aide au travail indépendant
03 Programme de subvention salariale ciblée
04 Programme de partenariats pour la création d'emploi
05 Service(s) d'aide à l'emploi
06 Aucune des réponses mentionnées
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien précisés dans le fichier de l'échantillon, mais qui n'ont pas répondu « oui » aux questions VP_Q01 et VP_Q02.

VP_C04 Si VP_Q03 = 06 ou NSP, RF(Passez à VP_R06)
Autrement(Passez à VP_Q04)

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

VP_Q04 Est-ce que votre (programme / service) a pris fin en (date de fin) ?

- 1 Oui (Passez à VP_END)
2 Non
NSP, RF

Nota : (Date de fin) fait référence à la date de fin du programme ou service pour les participants ou la date de fin de l'assurance-emploi pour les non-participants.

Univers : Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien et qui ont répondu « oui » à la question VP_Q02 ou dont la réponse à la question VP_Q03 était entre 01 et 05.

VP_Q05M Quand votre (programme / service) a-t-il pris fin ? (mois)

- 01 Janvier
02 Février
03 Mars
04 Avril
05 Mai
06 Juin
07 Juillet
08 Août
09 Septembre
10 Octobre
11 Novembre
12 Décembre
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien et pour lesquels la date de fin indiquée dans le fichier de l'échantillon était inexacte.

VP_Q05Y Quand votre (programme / service) a-t-il pris fin ? (année)

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'année en utilisant quatre chiffres.
Si nécessaire, demandez: (Quelle est l'année ?)

____ (4 espaces) [Min : 1870 Max : 2004]
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien et pour lesquels la date de fin indiquée dans le fichier de l'échantillon était inexacte.

VP_Q06 Si VP_Q03 = 06 (aucune des réponses mentionnées) ou NSP, RF ou VP_Q05M ou VP_Q05Y = NON RÉPONSE ou (VP_Q05M ou VP_Q05Y = réponse avant janvier 2001 ou après juin 2002 ou VP_Q05M et VP_Q05Y est avant la date de début du programme)
..... (Passez à VP_R06)
Autrement (Passez à VP_END)

**VP_R06 Malheureusement, vous n'êtes pas éligible pour poursuivre cette enquête.
Nous vous remercions de votre temps et de votre coopération.**

VP_END Fin de la section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

Section : Vérification de la non-participation (NP)

NP_BEG Début de la section

NP_C01 Si Participant = 1(Passez à NP_Q01)
Autrement (Participant = 2)(Passez à NP_R01)

NP_R01 **Selon l'information fournie dans le cadre de cette enquête, vous avez reçu des prestations d'assurance-emploi à un moment donné entre (date de début) et la (date de fin). Pour servir à des fins statistique, nous désirons particulièrement savoir comment se portaient les gens durant (le mois de ... / la période entre ...) et par la suite après qu'ils aient reçu des prestations d'assurance-emploi.**

Univers : Répondants qui n'ont pas participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.

NP_Q01 **Durant (le mois de ... / la période entre ...), avez-vous été dans un Centre de ressources humaines du Canada, une agence communautaire, un centre de ressources d'emploi ou une agence de services d'emploi afin d'obtenir de l'aide pour trouver un emploi ?**

1 Oui
2 Non(Passez à NP_END)
NSP, RF.....(Passez à NP_END)

Univers : Tous les répondants.

NP_Q02 **Avez-vous fait partie d'un groupe de recherche d'emploi pour vous aider à organiser votre recherche d'emploi ou chercher activement du travail ?**

INTERVIEWEUR : Les groupes de recherche d'emploi est une activité de groupe, menée par un conseiller en emploi et ont une durée d'environ 2 à 3 semaines.

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont visité un bureau du Centre de ressources humaines du Canada, un organisme communautaire, un centre de ressources en emploi ou une agence de placement.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

NP_Q03 Avez-vous participé à des ateliers, séminaires ou autres activités concernant des conseils de recherche d'emploi ou des stratégies de recherche d'emploi ?

INTERVIEWEUR : Ces ateliers et séminaires sont offerts en groupe ou individuellement et sont habituellement d'une courte durée d'une demi-journée à une journée complète.

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont visité un bureau du Centre de ressources humaines du Canada, un organisme communautaire, un centre de ressources en emploi ou une agence de placement.*

NP_Q04 Avez-vous participé à un service d'emploi ciblé aux immigrants ?

INTERVIEWEUR : La durée de ce service d'emploi peut varier entre quelques heures à plusieurs jours et est offert soit en groupe ou individuellement.

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont visité un bureau du Centre de ressources humaines du Canada, un organisme communautaire, un centre de ressources en emploi ou une agence de placement.*

NP_Q05 Avez-vous rencontré un agent de services d'emploi ou un facilitateur pour vous aider avec vos choix de carrière ou d'emploi, à élaborer votre curriculum vitae ou tout autres services pour vous aider à trouver un travail ?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont visité un bureau du Centre de ressources humaines du Canada, un organisme communautaire, un centre de ressources en emploi ou une agence de placement.*

NP_Q06 Avez-vous participé à tout autres ateliers, séminaires ou sessions offerts par Développement des ressources humaines Canada (DRHC) que nous n'avons pas mentionnés ?

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à NP_END)
NSP, RF.....(Passez à NP_END)

Univers : *Répondants qui ont visité un bureau du Centre de ressources humaines du Canada, un organisme communautaire, un centre de ressources en emploi ou une agence de placement.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

NP_Q07 **À quels autres ateliers, séminaires ou sessions avez-vous assisté ?**

INTERVIEWEUR : Obtenez le nom de l'atelier ou séminaire ou le sujet de celui-ci.

____ (80 espaces)
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à d'autres ateliers ou séminaires ou à d'autres séances de formation offertes par DRHC.*

NP_END Fin de la section

Section : **Programme de développement des compétences (SD)**

SD_BEG Début de la section

SD_C01 Si Intervention = SD (Passez à SD_Q01)
Autrement (Passez à SD_END)

SD_Q01 **Quel était le sujet ou le domaine d'études principal du cours ou du programme d'études que vous avez suivi dans le cadre du programme de développement des compétences ?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : (Selon l'information fournie dans le cadre de cette enquête, vous avez participé à un programme de développement des compétences durant (le mois de ... / la période entre ...))

____ (80 espaces)
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme développement des compétences.*

SD_Q02 **Qui donnait ce cours ou ce programme d'études ?**

- 01 Une école secondaire ou école secondaire pour adultes
- 02 Un collège communautaire ou un CÉGEP
- 03 Une école de métiers ou de formation professionnelle ou un institut de technologie public
- 04 Une université ou un collège universitaire
- 05 Un institut de formation privée ou une école de formation professionnelle privée
- 06 Une organisation privée à but non lucratif ou un centre communautaire
- 07 Autre - Précisez (Passez à SD_S02)
NSP, RF

Défaut : (Passez à SD_Q03)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme développement des compétences.*

SD_S02 **Qui donnait ce cours ou ce programme d'études ?**

____ (80 espaces)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme développement des compétences.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

SD_Q03 **Au total, pendant combien de semaines avez-vous suivi ce cours ou ce programme d'études ?**

INTERVIEWEUR : Les cours doivent avoir été suivis durant (le mois de ... / la période entre ...). Si plus de 100 semaines, entrez 100.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 100]

NSP, RF.....(Passez à SD_Q05)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme développement des compétences.*

SD_Q04 **En moyenne, pendant combien d'heures par semaine avez-vous suivi ce cours ou ce programme d'études ?**

INTERVIEWEUR : Si plus de 100 heures, entrez 100.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 100]

NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme développement des compétences.*

SD_Q05 **Avez-vous complété votre cours ou programme d'études tel que prévu ?**

1 Oui(Passez à SD_Q07)

2 Non
NSP, RF.....(Passez à SD_Q07)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme développement des compétences.*

SD_Q06 **Pour quelle(s) raison(s) n'avez-vous pas complété votre cours ou programme d'études ?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 A trouvé un emploi
 - 02 A démarré une entreprise
 - 03 N'avait pas les moyens financiers / financement insuffisant
 - 04 Le financement a été interrompu (par le programme de développement des compétences)
 - 05 N'était pas satisfait du cours / du professeur
 - 06 C'était trop difficile / a échoué
 - 07 Soins de ses propres enfants
 - 08 Raisons de santé
 - 09 Autre - Précisez (Passez à SD_S06)
- NSP, RF

Défaut : (Passez à SD_Q08)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme développement des compétences, mais qui n'ont pas complété le programme.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

SD_S06 Pour quelle(s) raison(s) n'avez-vous pas complété votre cours ou programme d'études ?

____(80 espaces)

Défaut : (Passez à SD_Q08)

Univers : Répondants qui ont participé au programme développement des compétences, mais qui n'ont pas complété le programme.

SD_Q07 **Avez-vous obtenu un certificat, un diplôme ou un diplôme universitaire dans le cadre de votre cours ou programme d'études ?**

- 1 Certificat
- 2 Diplôme
- 3 Diplôme universitaire (Baccalauréat, Maîtrise, Doctorat)
- 4 Aucun certificat, diplôme ou grade n'ont été accordés.
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont complété le programme développement des compétences.

SD_Q08 **À part les compétences spécifiques liées au travail que vous avez acquies suite à la formation suivie dans le cadre de ce programme, avez-vous acquis d'autres compétences liées ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 À la résolution de problèmes
- 02 Aux compétences de base en lecture ou en écriture
- 03 Aux compétences de base en mathématiques
- 04 À l'apprentissage de l'anglais ou le français comme langue seconde
- 05 À la gestion ou la supervision
- 06 Au travail d'équipe ou avec des collègues de travail
- 07 Au travail avec le grand public (comme vendeur(se), services ou communications avec la clientèle)
- 08 Au travail avec les ordinateurs ou autres équipements de bureau
- 09 Au travail avec d'autres types d'équipements et de machineries
- 10 Autre - Précisez (Passez à SD_S08)
- 11 Aucune autre compétence acquise
NSP, RF

Défaut : (Passez à SD_END)

Univers : Répondants qui ont participé au programme développement des compétences.

SD_S08 À part les compétences spécifiques liées au travail que vous avez acquies suite à la formation suivie dans le cadre de ce programme, avez-vous acquis d'autres compétences liées ... ?

____(80 espaces)

Univers : Répondants qui ont participé au programme Développement des compétences.

SD_END Fin de la section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

Section : **Programme d'aide au travail indépendant (SB)**

SB_BEG Début de la section

SB_C01 Si Intervention = SEA(Passez à SB_Q01)
Autrement (Passez à SB_END)

SB_Q01 **Avez-vous réussi à démarrer une entreprise suite à votre participation au programme d'aide au travail indépendant ?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : (Selon l'information fournie dans le cadre de cette enquête, vous avez participé à un programme d'aide au travail indépendant durant (le mois de ... / la période entre ...) qui vous a aidé à démarrer une entreprise.)

- 1 Oui (Passez à SB_Q04)
- 2 Non
NSP, RF..... (Passez à SB_END)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant.*

SB_Q02 **Pourquoi n'avez-vous pas démarré l'entreprise?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Toujours à l'étape de planification
- 02 A trouvé un emploi (avec quelqu'un d'autre)
- 03 Incertitude / risque / manque de sécurité ou de stabilité
- 04 Difficultés à obtenir du financement
- 05 Ne pouvait pas se le permettre financièrement / financement insuffisant
- 06 Le financement a été interrompu (par le programme d'aide au travail indépendant)
- 07 A suivi un programme d'études ou un cours de formation
- 08 Soins de ses propres enfants
- 09 Raisons de santé
- 10 Autre - Précisez (Passez à SB_S02)
NSP, RF

Défaut : (Passez à SB_Q03)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant, mais qui n'ont pas réussi à démarrer une entreprise.*

SB_S02 **Pourquoi n'avez-vous pas démarré l'entreprise?**

_____ (80 espaces)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant, mais qui n'ont pas réussi à démarrer une entreprise.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

SB_Q03 Planifiez-vous toujours démarrer une entreprise plus tard ?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Défaut : (Passez à SB_END)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant, mais qui n'ont pas réussi à démarrer une entreprise.*

SB_Q04 Est-ce que vous dirigez toujours cette entreprise ?

- 1 Oui (Passez à SB_Q06)
- 2 Non
NSP, RF..... (Passez à SB_Q06)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise.*

SB_Q05 Pourquoi vous ne dirigez plus cette entreprise ?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 L'entreprise n'était pas rentable / revenus instables / revenus insuffisants
- 02 A trouvé un emploi (avec quelqu'un d'autre)
- 03 A suivi un programme d'étude ou un cours de formation
- 04 N'avait pas les moyens financiers / financement insuffisant
- 05 Le financement a été interrompu (par le programme d'aide au travail indépendant)
- 06 Soins de ses propres enfants
- 07 Raisons de santé
- 08 Trop de responsabilités
- 09 Longues heures / pas de congé
- 10 Conflit avec la vie de famille
- 11 Travail solitaire / isolement
- 12 Stress
- 13 Autre - Précisez (Passez à SB_S05)
NSP, RF

Défaut : (Passez à SB_Q06)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise, mais qui ne dirigent plus cette entreprise.*

SB_S05 Pourquoi vous ne dirigez plus cette entreprise ?

____(80 espaces)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise, mais qui ne dirigent plus cette entreprise.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

SB_Q06 **Le soutien financier a eu quelle importance dans le lancement de votre propre entreprise ? Était-ce ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Pas important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise.*

SB_Q07 **L'information que vous avez reçu sur le lancement d'une entreprise a eu quelle importance dans votre capacité à démarrer votre propre entreprise ? Était-ce ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Pas important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise.*

SB_Q08 **Auriez-vous démarré cette entreprise sans l'appui du programme d'aide au travail indépendant ?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

SB_Q09 À part les compétences spécifiques liées au travail que vous avez acquies suite à votre participation au programme d'aide au travail indépendant, avez-vous acquis d'autres compétences liées ... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 À la résolution de problèmes
- 02 Aux compétences de base en lecture ou en écriture
- 03 Aux compétences de base en mathématiques
- 04 À l'apprentissage de l'anglais ou le français comme langue seconde
- 05 À la gestion ou la supervision
- 06 Au travail d'équipe ou avec des collègues de travail
- 07 Au travail avec le grand public (comme vendeur(se), services ou communications avec la clientèle)
- 08 Au travail avec les ordinateurs ou autres équipements de bureau
- 09 Au travail avec d'autres types d'équipements et de machineries
- 10 Autre - Précisez (Passez à SB_S09)
- 11 Aucune autre compétence acquise
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise.

SB_S09 À part les compétences spécifiques liées au travail que vous avez acquies suite à votre participation au programme d'aide au travail indépendant, avez-vous acquis d'autres compétences liées ... ?

____(80 espaces)

Univers : Répondants qui ont participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise.

SB_END Fin de la section

Section : Programme de subvention salariale ciblée (TWS)

TWS_BEG Début de la section

TWS_C01 Si Intervention = TWS (Passez à TWS_Q01)
Autrement (Passez à TWS_END)

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

TWS_Q01 **Avez-vous travaillé pour l'employeur qui vous a embauché dans le cadre du programme de subvention salariale ciblée pour toute la période prévue ?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : (Selon l'information fournie dans le cadre de cette enquête, vous avez participé à un programme durant (le mois de ... / la période entre ...) où Développement des ressources humaines Canada (DRHC) aurait payé une partie de votre salaire et vous avez travaillé pour un employeur pour une certaine période de temps dans le but de gagner de l'expérience.)

- 1 Oui (Passez à TWS_Q03)
2 Non
 NSP, RF (Passez à TWS_Q03)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme subventions salariales ciblées.*

TWS_Q02 **Pourquoi n'avez-vous pas travaillé pour cet employeur jusqu'à la date de fin d'emploi prévue ?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Manque de travail / mises à pied / l'employeur a mis fin à ses activités
02 A trouvé un autre emploi
03 N'aimait pas le travail
04 L'employeur a mis fin à l'entente / a été congédié
05 Les salaires étaient trop bas / n'avait pas les moyens financiers
06 Le financement a été interrompu (par le programme de subvention salariale ciblée)
07 A démarré une entreprise
08 A suivi un programme d'études ou un cours de formation
09 Soins de ses propres enfants
10 Raisons de santé
11 Autre - Précisez (Passez à TWS_S02)
 NSP, RF

Défaut : (Passez à TWS_Q03)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme subventions salariales ciblées, mais qui n'ont pas travaillé pour l'employeur qui les a embauchés pendant toute la période prévue.*

TWS_S02 **Pourquoi n'avez-vous pas travaillé pour cet employeur jusqu'à la date de fin d'emploi prévue ?**

_____ (80 espaces)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme subventions salariales ciblées, mais qui n'ont pas travaillé pour l'employeur qui les a embauchés pendant toute la période prévue.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

TWS_Q03 **Qu'est-ce qui décrit le mieux la façon dont vous avez trouvé cet emploi ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Vous étiez au courant du programme de subvention salariale ciblée et vous avez approché l'employeur pour obtenir un emploi
- 2 L'employeur était à la recherche d'employés qui étaient admissibles à une subvention salariale
- 3 Une agence ou un organisme communautaire a trouvé l'employeur et vous a jumelé à l'emploi
- 4 Aucune de ces réponses
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme subventions salariales ciblées.*

TWS_Q04 **Avez-vous reçu de la formation, y compris de la formation en milieu de travail de cet employeur ?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme subventions salariales ciblées.*

TWS_Q05 **À part les compétences spécifiques liées au travail que vous avez acquies suite à votre participation au programme de subvention salariale ciblée, avez-vous acquis d'autres compétences liées ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 À la résolution de problèmes
- 02 Aux compétences de base en lecture ou en écriture
- 03 Aux compétences de base en mathématiques
- 04 À l'apprentissage de l'anglais ou le français comme langue seconde
- 05 À la gestion ou la supervision
- 06 Au travail d'équipe ou avec des collègues de travail
- 07 Au travail avec le grand public (comme vendeur(se), services ou communications avec la clientèle)
- 08 Au travail avec les ordinateurs ou autres équipements de bureau
- 09 Au travail avec d'autres types d'équipements et de machineries
- 10 Autre - Précisez (Passez à TWS_S05)
- 11 Aucune autre compétence acquise
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme subventions salariales ciblées.*

TWS_S05 **À part les compétences spécifiques liées au travail que vous avez acquies suite à votre participation au programme de subvention salariale ciblée, avez-vous acquis d'autres compétences liées ... ?**

____(80 espaces)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme subventions salariales ciblées.*

TWS_END Find de section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

Section : **Programme de partenariat pour la création d'emploi (JP)**

JP_BEG Début de section

JP_C01 Si Intervention = JCP..... (Passez à JP_Q01)
Autrement.....(Passez à JP_END)

JP_Q01 **Avez-vous travaillé pour l'organisme ou l'employeur qui vous a embauché dans le cadre du programme de partenariats pour la création d'emplois jusqu'à la fin prévue du projet ?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, demandez : (Selon l'information fournie dans le cadre de cette enquête, vous avez participé à un programme durant (le mois de ... / la période entre ...) où vous avez travaillé sur des projets communautaires en échange d'un salaire ou d'une prestation complémentaire à vos prestations d'assurance-emploi.)

1 Oui..... (Passez à JP_Q03)
2 Non
NSP, RF..... (Passez à JP_Q03)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme partenariats pour la création d'emplois.*

JP_Q02 **Pourquoi n'avez-vous pas travaillé pour cet organisme ou cet employeur jusqu'à la date de fin prévue du projet ?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Manque de travail / mises à pied / le projet a pris fin
- 02 A trouvé un autre emploi
- 03 N'aimait pas le travail
- 04 L'organisme ou l'employeur a mis fin à l'entente / a été congédié
- 05 Les salaires étaient trop bas / n'avait pas les moyens financiers
- 06 Le financement a été interrompu (par le programme de partenariats pour la création d'emplois)
- 07 A démarré une entreprise
- 08 A suivi un programme d'études ou un cours de formation
- 09 Soins de ses propres enfants
- 10 Raisons de santé
- 11 Autre - Précisez.....(Passez à JP_S02)
NSP, RF

Défaut : (Passez à JP_Q03)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme partenariats pour la création d'emplois, mais qui n'ont pas travaillé pour l'organisme ou l'employeur qui les a embauchés jusqu'à la fin du projet.*

JP_S02 **Pourquoi n'avez-vous pas travaillé pour cet organisme ou cet employeur jusqu'à la date de fin prévue du projet ?**

____(80 espaces)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme partenariats pour la création d'emplois, mais qui n'ont pas travaillé pour l'organisme ou l'employeur qui les a embauchés jusqu'à la fin du projet.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

JP_Q03 **À part les compétences spécifiques liées au travail que vous avez acquies suite à votre participation au programme de partenariats pour la création d'emplois, avez-vous acquis d'autres compétences liées ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 À la résolution de problèmes
- 02 Aux compétences de base en lecture ou en écriture
- 03 Aux compétences de base en mathématiques
- 04 À l'apprentissage de l'anglais ou le français comme langue seconde
- 05 À la gestion ou la supervision
- 06 Au travail d'équipe ou avec des collègues de travail
- 07 Au travail avec le grand public (comme vendeur(se), services ou communications avec la clientèle)
- 08 Au travail avec les ordinateurs ou autres équipements de bureau
- 09 Au travail avec d'autres types d'équipements et de machineries
- 10 Autre - Précisez (Passez à JP_S03)
- 11 Aucune autre compétence acquise
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé au programme partenariats pour la création d'emplois.*

JP_S03 **À part les compétences spécifiques liées au travail que vous avez acquies suite à votre participation au programme de partenariats pour la création d'emplois, avez-vous acquis d'autres compétences liées ... ?**

____(80 espaces)

Univers : *Répondants qui ont participé au programme partenariats pour la création d'emplois.*

JP_END Fin de la section

Section : **Obstacles et accès (BA)**

BA_BEG Début de la section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

BA_Q01 **En vous référant à la période juste avant la date de début du programme, quels étaient les facteurs qui vous empêchaient de trouver du travail ?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Pénurie générale d'emplois / période économique difficile
- 02 Manque de compétences pour obtenir un emploi
- 03 Manque d'emplois correspondants à mes capacités
- 04 Manque de reconnaissance des diplômes étrangers
- 05 Manque de reconnaissance des diplômes des autres provinces
- 06 Incapable ou ne voulait pas déménager pour le travail
- 07 Difficultés au niveau de la langue
- 08 Facteurs culturels
- 09 Ne connaît pas le marché du travail ou la ville
- 10 Attitudes / discrimination de la part des employeurs ou de la société
- 11 S'occuper de ses enfants
- 12 Incapacité
- 13 Autres raisons de santé
- 14 Autre - Précisez (Passez à BA_S01)
- 15 Pas de facteurs en particulier
NSP, RF

Défaut : (Passez à BA_Q02)

Nota : (Date de début) fait référence à la date de début du programme ou service pour les participants ou la date de début de l'assurance-emploi pour les non-participants.

Univers : Tous les répondants.

BA_S01 **En vous référant à la période juste avant la date de début du programme, quels étaient les facteurs qui vous empêchaient de trouver du travail ?**

____(80 espaces)

Univers : Tous les répondants.

BA_Q02 **Durant (le mois de ... / la période entre ...), étiez-vous au courant que certains programmes et services à part l'assurance-emploi étaient à votre disponibilité et étaient offertes par Développement des ressources humaines Canada et votre Centre de ressources humaines du Canada local?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à BA_END)
NSP, RF..... (Passez à BA_END)

Univers : Tous les répondants.

BA_Q03 **Durant cette période, avez-vous essayé de participer aux programmes ou de recevoir les services à part l'assurance-emploi ?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à BA_END)
NSP, RF..... (Passez à BA_END)

Univers : Répondants qui étaient au courant des autres programmes/services offerts par DRHC.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

BA_Q04 **Avez-vous eu de la difficulté à recevoir les services ou à participer aux programmes que vous vouliez ?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à BA_END)
NSP, RF..... (Passez à BA_END)

Univers : *Répondants qui ont tenté de recevoir des services ou de participer à des programmes autres que l'assurance-emploi.*

BA_Q05 **Quels programmes ou services avez-vous eu de la difficulté à accéder ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Renseignements généraux sur les programmes et services disponibles
- 02 Conseils individualisés pour discuter des possibilités d'emplois ou de l'aide pour développer un plan de carrière ou un plan de formation
- 03 Programme d'aide au travail indépendant
- 04 Programme de subvention salariale ciblée
- 05 Programme de partenariats pour la création d'emplois
- 06 Programme de développement des compétences / formations
- 07 Conseils en matière de recherche d'emploi
- 08 Autre
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont tenté de recevoir des services ou de participer à des programmes autres que l'assurance-emploi et qui ont connu des difficultés.*

BA_Q06 **Pourquoi avez-vous eu de la difficulté à accéder à ces programmes et services ?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 N'a pas trouvé un employeur/ manque de soutien de la part de l'employeur / aucun projet communautaire était disponible
- 02 Coûtait trop cher / n'avait pas les moyens financiers
- 03 Problèmes de déplacements entre le domicile et le travail ou problèmes de transport
- 04 Le programme ou service entrain en conflit avec les responsabilités familiales
- 05 Ne savait pas comment faire une demande / n'a pas trouvé d'information sur les programmes et services
- 06 Ne rencontrait pas les exigences du programme ou service
- 07 Le programme était offert à un moment inopportun
- 08 Trop d'effort, de préparation ou de recherche requis pour participer
- 09 Incapacité
- 10 Autre raisons de santé
- 11 Difficultés au niveau de la langue
- 12 Facteurs culturels
- 13 Autres - Précisez (Passez à BA_S06)
NSP, RF

Défaut : (Passez à BA_END)

Univers : *Répondants qui ont tenté de recevoir des services ou de participer à des programmes autres que l'assurance-emploi et qui ont connu des difficultés.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

BA_S06 Pourquoi avez-vous eu de la difficulté à accéder à ces programmes et services?
____(80 espaces)

Univers : Répondants qui ont tenté de recevoir des services ou de participer à des programmes autres que l'assurance-emploi et qui ont connu des difficultés.

BA_END Fin de la section

Section : **Perceptions des clients (CP)**

CP_BEG Début de la section

CP_C01 Si Participant = 1 (Participant).....(Passez à CP_R01)
Autrement.....(Passez à CP_END)

CP_R01 **Les prochaines questions portent sur votre opinion du (programme / service).**

CP_Q01 **Quel était votre degré de satisfaction envers le (programme / service) ? Diriez-vous que vous étiez ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très satisfait(e)
 - 2 Satisfait(e)
 - 3 Ni satisfait(e) ni insatisfait(e)
 - 4 Insatisfait(e)
 - 5 Très insatisfait(e)
- NSP, RF

Univers : Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.

CP_Q02 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre capacité de trouver un emploi ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

CP_Q03 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre capacité de conserver un emploi ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
- 2 Important
- 3 Ni important ni sans importance
- 4 Pas important
- 5 Pas important du tout
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

CP_Q04 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre capacité de trouver un emploi de plus longue durée ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
- 2 Important
- 3 Ni important ni sans importance
- 4 Pas important
- 5 Pas important du tout
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

CP_Q05 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre capacité de trouver un emploi mieux rémunéré ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
- 2 Important
- 3 Ni important ni sans importance
- 4 Pas important
- 5 Pas important du tout
NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

CP_Q06 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre capacité de contribuer au revenu familial ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

CP_Q07 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre capacité de développer vos compétences ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

CP_Q08 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre respect de soi et votre confiance en soi ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

CP_Q09 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre intérêt à suivre d'autres formations et à développer vos compétences ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

CP_Q10 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre intérêt à poursuivre votre éducation formelle ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. L'éducation formelle consiste à un programme d'études au niveau secondaire ou au-delà du niveau secondaire dans une école de formation professionnelle ou technique, dans un collège ou une université.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

CP_Q11 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) à votre volonté à déménager pour accepter un emploi ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien.*

CP_C12 Si Intervention = TWS ou JCP.....(Passez à CP_Q12)
Autrement(Passez à CP_END)

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

CP_Q12 **Quelle importance donnez-vous au (programme / service) de vous avoir donné l'expérience de travail qui vous a aidé dans votre emploi ou qui vous aidera dans un emploi ultérieur ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont participé aux programmes subvention salariale ciblée ou Partenariats pour la création d'emplois.*

CP_END Fin de la section

Section : **Emploi pré-programme (PE)**

PE_BEG Début de la section

PE_Q01 **Au cours des douze mois précédant (votre participation à un programme ou service soit avant) (date de début)/(date de début) quelle était votre activité principale ? Est-ce que vous...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 Fréquentiez l'école
 - 02 Travaillez
 - 03 Travaillez tout en fréquentant l'école
 - 04 Vous occupiez de vos responsabilités familiales ou de votre ménage
 - 05 Étiez sans emploi et à la recherche d'un emploi
 - 06 Étiez sans emploi mais ne cherchiez pas d'emploi
 - 07 Autre
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants.*

PE_C02 Si PE_Q01=2 ou 3..... (Passez à PE_B03)
Autrement..... (Passez à PE_Q02)

PE_Q02 **Aviez-vous un emploi au cours des douze mois avant la (date de début) du programme ?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui n'ont pas sélectionné le travail comme activité principale pour la période de douze mois ayant précédé la date de début.*

PE_B03 Passez au bloc d'emploi (EM)

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

PE_Q03 (Lorsque que vous avez commencé, votre participation au programme ou service, c'est-à-dire en (date de début))/(En (date du début)) receviez-vous des prestations d'assurance-emploi de Développement des ressources humaines Canada ou des prestations d'aide sociale ?

1 Assurance-emploi
2 Aide sociale (Passez à PE_Q05)
3 Les deux (Passez à PE_Q05)
4 Aucune
NSP, RF

Univers : Tous les répondants.

PE_Q04 Pendant les 12 mois précédant (le début programme ou service en)/(date de début), avez-vous reçu des prestations d'aide sociale ?

1 Oui (Passez à PE_Q05)
2 Non
NSP, RF

Défaut : (Passez à PE_END)

Univers : Répondants qui ont reçu des prestations d'assurance-emploi.

PE_Q05 Pendant les 12 mois précédant (le début programme ou service en)/(date de début), pendant combien de semaines avez-vous reçu des prestations d'aide sociale ?

INTERVIEWEUR : Veuillez inclure les semaines pour toutes les périodes d'aide sociale.

____ (3 espaces) [Min : 1 Max : 200]
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont reçu des prestations d'aide sociale.

PE_Q06 En moyenne, quel était le montant de votre chèque mensuel d'aide sociale ?

INTERVIEWEUR : Veuillez inclure toutes les périodes d'aide sociale.

____ (4 espaces) [Min : 1 Max : 5000]
NSP, RF

Univers : Répondants qui ont reçu des prestations d'aide sociale.

PE_END Fin de la section

Section : Statut dans la population active (LF)

LF_BEG Début de la section

LF_R01 Maintenant, j'ai quelques questions à vous poser au sujet de vos activités de la semaine dernière.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

LF_Q01 **La semaine dernière, avez vous travaillé à un emploi ou à une entreprise ?**

1 Oui (Passez à LF_Q04)
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants.*

LF_Q02 **La semaine dernière, aviez vous un emploi ou une entreprise auquel vous n'avez pas travaillé ?**

1 Oui (Passez à LF_Q03)
2 Non
 NSP, RF

Défaut : (Passez à LF_Q05)

Univers : *Répondants qui n'ont pas travaillé au cours de la semaine ayant précédé leur interview.*

LF_Q03 **Quelle était la raison principale de cette absence ?**

01 Raisons de santé
02 Congé de maternité/paternité/parental
03 S'occuper de ses enfants
04 Autres obligations personnelles ou familiales
05 Congé d'études
06 Conflit de travail (grève ou lockout)
07 Mise à pied saisonnière
08 Mise à pied temporaire en raison de la conjoncture économique
09 Vacances (payées ou non payées)
10 Autre
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui n'ont pas travaillé au cours de la semaine ayant précédé leur interview, mais qui avaient un emploi ou une entreprise.*

LF_Q04 **Aviez vous plus d'un emploi ou plus d'une entreprise la semaine dernière ?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Défaut : (Passez à LF_END)

Univers : *Répondants qui avaient un emploi la semaine ayant précédé leur interview (qu'ils aient travaillé ou non).*

LF_Q05 **La semaine dernière, aviez-vous un emploi qui devait commencer à une date future déterminée ?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui n'avaient pas d'emploi la semaine ayant précédé leur interview.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

LF_Q06 **La semaine dernière, cherchiez-vous un emploi ?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui n'avaient pas d'emploi la semaine ayant précédé leur interview.*

LF_END Fin de la section

Section : **Emploi post-programme (PO)**

PO_BEG **Début de la section**

PO_C01 Si LF_Q02 = Non, NSP, RF (Passez à PO_Q01)
 Autrement (LF_Q02 = Oui ou VIDE) (Passez à PO_B05)

PO_Q01 **Avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise depuis (date de début)
(lorsque que vous avez commencé, votre participation / ou commencé à
recevoir des services d'assistance) ?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui n'avaient pas d'emploi la semaine ayant précédé leur interview.*

PO_Q02 **Avez-vous cherché un emploi depuis la fin de votre dernier emploi ou de
votre entreprise ?**

1 Oui
2 Non (Passez à PO_Q03)
 NSP, RF

Défaut : (Passez à PO_Q04)

Univers : *Répondants qui n'avaient pas d'emploi la semaine ayant précédé leur interview.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

- PO_Q03** **Quelle était la raison principale pour laquelle vous n'avez pas cherché d'emploi depuis la fin de votre dernier emploi ou de votre entreprise ?**
- 01 Incapacité
 - 02 Autres raisons de santé
 - 03 S'occuper de ses enfants
 - 04 Va à l'école / étudiant
 - 05 N'est plus intéressé à se trouver un emploi
 - 06 En attente d'un rappel (à un ancien emploi)
 - 07 A déjà trouvé un nouvel emploi
 - 08 Est en attente de réponses de la part d'employeurs
 - 09 Ne pouvait pas trouver le genre d'emploi souhaité
 - 10 Est découragé dans ses recherches d'emploi
 - 11 Âge, près de la retraite
 - 12 Autre - Précisez (Passez à PO_S03)
 - 13 Pas de raisons données
NSP, RF

Défaut : (Passez à PO_C05)

Univers : *Répondants qui n'avaient pas d'emploi la semaine ayant précédé leur interview et qui n'ont pas cherché d'emploi depuis la fin de leur dernier emploi.*

- PO_S03** **Quelle était la raison principale pour laquelle vous n'avez pas cherché d'emploi depuis (la fin de votre dernier emploi / de votre entreprise)?**

____(80 espaces)

Défaut : (Passez à PO_C05)

Univers : *Répondants qui n'avaient pas d'emploi la semaine ayant précédé leur interview et qui n'ont pas cherché d'emploi depuis la fin de leur dernier emploi.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

PO_Q04 **Quelles sont les facteurs qui vous ont empêché de trouver du travail depuis la fin de votre dernier emploi ou de votre entreprise ?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

01 Pénurie générale d'emplois / Période économique difficile
02 Manque de compétences pour obtenir un emploi
03 Manque d'emplois correspondants à mes capacités
04 Manque de reconnaissance des diplômes étrangers
05 Manque de reconnaissance des diplômes des autres provinces
06 Incapable ou ne voulait pas déménager pour le travail
07 Difficultés au niveau de la langue
08 Facteurs culturels
09 Ne connaît pas le marché du travail ou la ville
10 Attitudes/discrimination de la part des employeurs ou de la société
11 S'occuper de ses enfants
12 Incapacité
13 Autres raisons de santé
14 Autre - Précisez(Passez à PO_S04)
15 Pas de facteurs en particulier
NSP, RF

Défaut : (Passez à PO_C05)

Univers : *Répondants qui n'avaient pas d'emploi la semaine ayant précédé leur interview et qui ont cherché de l'emploi depuis la fin de leur dernier emploi.*

PO_S04 **Quelles sont les facteurs qui vous ont empêché de trouver du travail depuis (la fin de votre dernier emploi / de votre entreprise)?**

_____ (80 espaces)

Univers : *Répondants qui n'avaient pas d'emploi la semaine ayant précédé leur interview et qui ont cherché de l'emploi depuis la fin de leur dernier emploi.*

PO_C05 Si PO_C01 = Non, NSP, RF (Passez à PO_Q06)
Autrement(Passez à PO_B05)

PO_B05 Passez au bloc d'emploi (EM)

PO_Q06 **Depuis (que votre programme / service a pris fin en) (date de fin),/(date de fin), avez-vous reçu des prestations d'aide sociale ?**

1 Oui (Passez à PO_Q07)
2 Non
NSP, RF

Défaut : (Passez à PO_END)

Univers : *Tous les répondants.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

PO_Q07 Depuis (que votre programme / service a pris fin en) (date de fin),/(date de fin), pendant combien de semaines avez-vous reçu des prestations d'aide sociale ?

INTERVIEWEUR : Veuillez inclure les semaines pour toutes les périodes d'aide sociale.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 200]
NSP, RF

Univers : Répondants qui reçoivent des prestations d'aide sociale.

PO_Q08 En moyenne, quel était le montant de votre chèque mensuel d'aide sociale ?

INTERVIEWEUR : Veuillez inclure toutes les périodes d'aide sociale.

____(4 espaces) [Min : 1 Max : 5000]
NSP, RF

Univers : Répondants qui reçoivent des prestations d'aide sociale.

PO_C09 Si Prepsid = 2 (Post program) et PO_Q06 = 1 et [tout EM_Q03 = Non, où Prepsid = 2) ou (PO_Q01 = Non, NSP, RF)]
..... (Passez à PO_Q09)
Autrement.....(Passez à PO_END)

PO_Q09 Recevez-vous encore des prestations d'aide sociale ?

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à PO_END)
NSP, RF.....(Passez à PO_END)

Univers : Répondants qui ont reçu des prestations d'aide sociale et qui n'ont pas travaillé depuis la date de début.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

- PO_Q10** **Quelle est la raison principale pour laquelle vous recevez des prestations d'aide sociale ?**
- 01 Pénurie générale d'emplois / Période économique difficile
 - 02 Manque de compétences pour obtenir un emploi
 - 03 Manque d'emplois correspondants à mes compétences
 - 04 Manque de reconnaissance des diplômés étrangers
 - 05 Manque de reconnaissance des diplômés des autres provinces
 - 06 Incapable ou ne voulait pas déménager pour le travail
 - 07 Difficultés au niveau de la langue
 - 08 Facteurs culturels
 - 09 Ne connaît pas le marché du travail ou la ville
 - 10 Attitudes/discrimination de la part des employeurs ou de la société
 - 11 S'occuper de ses enfants
 - 12 Incapacité
 - 13 Autres raisons de santé
 - 14 Autre - Précisez (Passez à PO_S10)
 - 15 Pas de raisons en particulier
NSP, RF

Défaut : (Passez à PO_END)

Univers : *Répondant qui reçoivent des prestations d'aide sociale et qui n'ont pas travaillé depuis la date de début.*

- PO_S10** **Quelle est la raison principale pour laquelle vous recevez des prestations d'aide sociale ?**

_____ (80 espaces)

Univers : *Répondant qui reçoivent des prestations d'aide sociale et qui n'ont pas travaillé depuis la date de début.*

PO_END **Fin de la section**

Section : **Éducation post programme (PP)**

PP_BEG Début de la section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

- PP_Q01** **En vous référant à la (date de début), quel était le niveau de scolarité le plus élevé que vous aviez complété à ce moment ?**
- 01 École primaire (8ième année ou Secondaire II au Québec)
 - 02 Études secondaires partielles - sans diplôme (au moins la 9ième année ou Secondaire III au Québec)
 - 03 Diplôme d'études secondaires ou d'une école secondaire technique ou son équivalent
 - 04 Formation professionnelle ou de métier partielle
 - 05 Certificat ou diplôme de formation professionnelle ou de métier
 - 06 Études collégiales partielles
 - 07 Certificat obtenu d'un collège ou Cégep
 - 08 Diplôme obtenu d'un collège ou Cégep
 - 09 Études universitaire partielles
 - 10 Diplôme ou certificat universitaire inférieur au baccalauréat
 - 11 Baccalauréat (p.ex. B.A., B.Sc., B.Ed.)
 - 12 Diplôme en médecine (M.D.); art dentaire (D.D.S., D.M.D.); médecine vétérinaire (D.M.V.); droit (Ll.B.); optométrie (O.D.); théologie (M.DIV.)
 - 13 Maîtrise (p.ex. M.A., M.Sc., M.Ed.)
 - 14 Doctorat (p.ex. Ph.D. D.Sc. D.Ed.)
 - 15 Autre - Précisez (Passez à PP_S01)
NSP, RF

Défaut : (Passez à PP_Q02)

Univers : *Tous les répondants.*

- PP_S01** **En vous référant à la (date de début), quel était le niveau de scolarité le plus élevé que vous aviez complété à ce moment ?**

____(80 espaces)

Univers : *Tous les répondants.*

- PP_Q02** **Avez-vous complété ce niveau de scolarité au Canada ?**

- 1 Oui(Passez à PP_Q04)
- 2 Non
NSP, RF.....(Passez à PP_Q04)

Univers : *Tous les répondants.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

- PP_Q03** **Dans quel pays avez-vous complété ce niveau de scolarité ?**
- 01 Royaume-Uni
 - 02 Italie
 - 03 États-Unis
 - 04 Hong Kong
 - 05 Inde
 - 06 Chine, République populaire de
 - 07 Pologne
 - 08 Philippines
 - 09 Allemagne
 - 10 Portugal
 - 11 Vietnam
 - 12 Pays-Bas
 - 13 Jamaïque
 - 14 Grèce
 - 15 Guyane
 - 16 Sri Lanka
 - 17 Liban
 - 18 Autre - Précisez (Passez à PP_S03)
NSP, RF

Défaut : (Passez à PP_Q04)

Univers : *Répondants qui n'ont pas terminé leurs études au Canada.*

- PP_S03** **Dans quel pays avez-vous complété ce niveau de scolarité ?**
- _____ (80 espaces)

Univers : *Répondants qui n'ont pas terminé leurs études au Canada.*

- PP_Q04** **Depuis la (date de début) (à part la formation que vous avez suivi dans le cadre du programme de développement des compétences, avez-vous / avez-vous) suivi un programme d'études menant à un diplôme ou à un certificat ?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PP_Q06)
NSP, RF (Passez à PP_Q06)

Univers : *Tous les répondants.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

PP_Q05 **Quel type de diplôme ou certificat était-ce?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Diplôme d'études secondaires ou son équivalent
- 02 Certificat ou un diplôme d'apprenti inscrit
- 03 Diplôme ou certificat de formation professionnelle ou de métier
- 04 Certificat d'études collégiales ou de Cégep
- 05 Diplôme d'études collégiales ou de Cégep
- 06 Certificat universitaire
- 07 Baccalauréat (p.ex. B.A., B.Sc., B.Ed.)
- 08 Maîtrise (p.ex. M.A., M.Sc., M.Ed.)
- 09 Doctorat (p.ex. Ph.D., D.Sc., D.Ed.)
- 10 Diplôme ou certificat d'une école de commerce ou d'un institut de formation privé.
- 11 Autre
NSP, RF

Univers : *Répondants qui se sont inscrits à un programme d'études après la date de début.*

PP_Q06 **Depuis la (date de début) (à part la formation que vous avez suivi dans le cadre du programme de développement des compétences, avez-vous / avez-vous) suivi des cours, ateliers, séminaires ou formations afin d'améliorer vos compétences liées au travail ?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants.*

PP_Q07 **Depuis la (date de début) (à part la formation que vous avez suivi dans le cadre du programme de développement des compétences, avez-vous / avez-vous) participé à un travail communautaire ou de bénévole?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants.*

PP_Q08 **Depuis la (date de début) (à part la formation que vous avez suivi dans le cadre du programme de développement des compétences, avez-vous / avez-vous) participé à d'autres activités afin d'améliorer vos compétences liées au travail ?**

INTERVIEWEUR : Inclure toutes autres activités qui ont été initiées par le répondant. Par exemple: consulter des livres, manuels ou autres documents ou utiliser Internet afin d'acquérir des compétences liées au travail.

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

PP_Q09 Pensez-vous que vous seriez avantagé en suivant (d'autres formations ou en faisant des études / de la formation ou en faisant des études) afin d'améliorer vos compétences liées au travail ?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Tous les répondants.

PP_C10 Si Intervention = SD ou PP_Q04 = Oui ou PP_Q06 = Oui(Passez à PP_Q10)
Autrement(Passez à PP_END)

PP_Q10 Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous avez complété maintenant ?

- 01 École primaire (8ième année ou Secondaire II au Québec)
 - 02 Études secondaires partielles - sans diplôme (au moins la 9ième année ou Secondaire III au Québec)
 - 03 Diplôme d'études secondaires ou d'une école secondaire technique ou son équivalent
 - 04 Formation professionnelle ou de métier partielle
 - 05 Certificat ou diplôme de formation professionnelle ou de métier
 - 06 Études collégiales partielles
 - 07 Certificat obtenu d'un collège ou Cégep
 - 08 Diplôme obtenu d'un collège ou Cégep
 - 09 Études universitaire partielles
 - 10 Diplôme ou certificat universitaire inférieur au baccalauréat
 - 11 Baccalauréat (p.ex. B.A., B.Sc., B.Ed.)
 - 12 Diplôme en médecine (M.D.); art dentaire (D.D.S., D.M.D.); médecine vétérinaire (D.M.V.); droit (L.B.); optométrie (O.D.); théologie (M.DIV.)
 - 13 Maîtrise (p.ex. M.A., M.Sc., M.Ed.)
 - 14 Doctorat (p.ex. Ph.D., D.Sc., D.Ed.)
 - 15 Autre - Précisez (Passez à PP_S01)
- NSP, RF

Défaut : (Passez à PP_END)

Univers : Répondants qui ont participé à un programme de développement des compétences ou qui se sont inscrits à un programme d'études ou qui ont suivi un autre cours.

PP_S10 Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous avez complété maintenant ?

____(80 espaces)

Univers : Répondants qui ont participé à un programme de développement des compétences ou qui se sont inscrits à un programme d'études ou qui ont suivi un autre cours.

PP_END Fin de la section

Section : Profil démographique (DE)

DE_BEG Début de la section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

DE_R01 J'aimerais maintenant vous poser quelques questions au sujet de votre ménage.

DE_Q01 Quel est votre état matrimonial?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 Célibataire, jamais marié(e)
 - 02 Marié(e)
 - 03 Union libre
 - 04 Veuf/veuve
 - 05 Séparé(e)
 - 06 Divorcé(e)
- NSP, RF

Univers : Tous les répondants.

DE_Q02 Combien de personnes, y compris vous-même, vivent dans votre ménage et sont supportées financièrement par le revenu du ménage ?

____(2 espaces) [Min : 1 Max : 20]
NSP, RF

Univers : Tous les répondants.

DE_C03 Si DE_Q02 > 1.....(Passez à DE_Q03)
Autrement.....(Passez à DE_Q05)

DE_Q03 Combien de ces personnes sont âgés entre 13 et 18 ans ?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 20]
NSP, RF

Univers : Répondants dont le ménage compte plus d'un membre.

DE_C04 Si DE_Q02 > DE_Q03.....(Passez à DE_Q04)
Autrement.....(Passez à DE_Q05)

DE_Q04 Combien d'entre eux sont des enfants de moins de 13 ans ?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 19]
NSP, RF

Univers : Répondants dont le ménage compte plus d'un membre, les autres membres du ménage n'étant pas tous âgés de 13 à 18 ans.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

DE_Q05 **En vous référant à la (date de début) quel était votre état matrimonial ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 Célibataire, jamais marié(e)
- 02 Marié(e)
- 03 Union libre
- 04 Veuf/veuve
- 05 Séparé(e)
- 06 Divorcé(e)
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants.*

DE_Q06 **Combien de personnes, y compris vous-même, vivaient dans votre ménage et étaient supportées financièrement par le revenu du ménage ?**

____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 20]
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants.*

DE_C06 Si DE_Q06 > 1.....(Passez à DE_Q07)
Autrement.....(Passez à DE_Q09)

DE_Q07 **Combien de ces personnes étaient âgées entre 13 et 18 ans ?**

____ (2 espaces) [Min : 0 Max : 20]
NSP, RF

Univers : *Répondants dont le ménage comptait plus d'un membre avant la date de début.*

DE_C08 Si DE_Q06 > DE_Q07.....(Passez à DE_Q08)
Autrement.....(Passez à DE_Q09)

DE_Q08 **Combien d'entre eux étaient des enfants de moins de 13 ans ?**

____ (2 espaces) [Min : 0 Max : 19]
NSP, RF

Univers : *Répondants dont le ménage compte plus d'un membre, les autres membres du ménage n'étant pas tous âgés de 13 à 18 ans avant le début du programme.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

DE_Q09 Les personnes qui vivent au Canada ont diverses origines ethniques ou culturelles. Je vais vous lire une liste. Êtes-vous ... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 01 Autochtone (Amérindien, Métis ou Inuit)
- 02 Blanc
- 03 Chinois
- 04 Asiatique du Sud (Indien de l'est, Pakistanais, Sri Lankais, etc.)
- 05 Noir
- 06 Philippin
- 07 Latino-américain
- 08 Asiatique du Sud-est (Cambodgien, Indonésien, Laotien, Vietnamien, etc.)
- 09 Arabe
- 10 Asiatique de l'ouest (Afghan, Iranien, etc.)
- 11 Japonais
- 12 Coréen
- 13 Autre - Précisez (Passez à DE_S09)
NSP, RF

Défaut : (Passez à DE_Q10)

Univers : Tous les répondants.

DE_S09 Les personnes qui vivent au Canada ont diverses origines ethniques ou culturelles. Je vais vous lire une liste. Êtes-vous ... ?

____(80 espaces)

Univers : Tous les répondants.

DE_Q10 Quel est votre statut actuel au Canada ? Êtes-vous ... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 Citoyen canadien de naissance(Passez à DE_Q12)
- 02 Citoyen canadien naturalisé
- 03 Immigrant reçu au Canada
- 04 Au Canada avec un visa, une autorisation d'emploi ou un étudiant étranger
- 05 Sans statut au Canada
- 06 Autre
NSP, RF

Univers : Tous les répondants.

DE_Q11 En quelle année êtes-vous arrivé au Canada ?

____(4 espaces) [Min : 1930 Max : 2002]
NSP, RF

Univers : Répondants qui ne sont pas citoyens canadiens de naissance.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

DE_Q12 Est-ce que vous avez des incapacités à long terme ou un handicap, c'est-à-dire des incapacités qui ont durées ou qui dureront au moins six mois ou plus ?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Tous les répondants.

DE_R13 J'aimerais maintenant vous poser quelques questions au sujet du revenu de votre ménage.

DE_Q13 Approximativement quel est le revenu annuel total de votre ménage, avant taxes ou déductions ? Veuillez inclure les revenus de l'assurance-emploi, de l'assistance sociale et de toutes les autres sources.

INTERVIEWEUR : Inclure seulement:

- traitements et salaires avant déductions; - soldes et allocations militaires; - pourboires reçus par des employés comme des serveurs, des porteurs et des nettoyeurs; - revenus nets de travailleurs autonomes; - commissions nettes de vendeurs (commissions brutes moins les dépenses).

Arrondir au dollar le plus près. La meilleure estimation est acceptable. Si c'est plus grand que 1,000,000, inscrivez 1,000,000.

____(7 espaces) [Min : 0 Max : 1000000]

NSP, RF.....(Passez à DE_Q14)

Défaut : (Passez à DE_Q15)

Univers : Tous les répondants.

DE_Q14 Approximativement, quel est le revenu annuel total de votre ménage, avant taxes ou déductions ? Veuillez inclure les revenus de l'assurance-emploi, de l'assistance sociale et de toutes les autres sources. Est-ce ... ?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 Moins de 5,000 \$
 - 02 5,000 \$ à moins de 10,000 \$
 - 03 10,000 \$ à moins de 20,000 \$
 - 04 20,000 \$ à moins de 30,000 \$
 - 05 30,000 \$ à moins de 40,000 \$
 - 06 40,000 \$ à moins de 50,000 \$
 - 07 50,000 \$ à moins de 60,000 \$
 - 08 60,000 \$ à moins de 80,000 \$
 - 09 80,000 \$ et plus
- NSP, RF

Univers : Répondants qui ont répondu "Ne sait pas" ou "Refus" à la question DE_Q13.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

DE_Q15 **En vous référant à la (date de début), approximativement quel était le revenu annuel total de votre ménage, avant taxes ou déductions ? Veuillez inclure les revenus de l'assurance-emploi, de l'assistance sociale et de toutes les autres sources.**

INTERVIEWEUR : Inclure seulement:

- traitements et salaires avant déductions; - soldes et allocations militaires; - pourboires reçus par des employés comme des serveurs, des porteurs et des nettoyeurs; - revenus nets de travailleurs autonomes; - commissions nettes de vendeurs (commissions brutes moins les dépenses).

Arrondir au dollar le plus près. La meilleure estimation est acceptable. Si c'est plus grand que 1,000,000, inscrivez 1,000,000.

____(7 espaces) [Min : 0 Max : 1000000]

NSP, RF.....(Passez à DE_Q16)

Défaut : (Passez à DE_Q16)

Univers : *Tous les répondants.*

DE_Q16 **En vous référant à la (date de début), approximativement, quel était le revenu annuel total de votre ménage, avant taxes ou déductions ? Veuillez inclure les revenus de l'assurance-emploi, de l'assistance sociale et de toutes les autres sources. Était-ce ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 Moins de 5,000 \$
 - 02 5,000 \$ à moins de 10 000 \$
 - 03 10,000 \$ à moins de 20,000 \$
 - 04 20,000 \$ à moins de 30,000 \$
 - 05 30,000 \$ à moins de 40,000 \$
 - 06 40,000 \$ à moins de 50,000 \$
 - 07 50,000 \$ à moins de 60,000 \$
 - 08 60,000 \$ à moins de 80,000 \$
 - 09 80,000 \$ et plus
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui ont répondu "Ne sait pas" ou "Refus" à la question DE_Q15.*

DE_END Fin de la section

Section : **Emploi (EM)**

EM_BEG Début de la section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_Q01 **Quel est le nom de l'employeur pour (cet emploi / le dernier emploi que vous avez eu avant (date du début)) ?**

INTERVIEWEUR : Nom de l'entreprise, du ministère / de l'agence ou de la personne. Demandez au répondant de fournir l'information sur l'emploi le plus important surtout s'il a été plus de 6 mois depuis le début du programme.

____(80 espaces)

NSP, RF

Nota : Si post emploi ce qui suit sont 'fills' possible: (pour votre emploi ou entreprise principal la semaine dernière, c'est-à-dire celui auquel vous avez travaillé le plus grand nombre d'heures) ou (pour l'emploi ou l'entreprise auquel vous avez travaillé la semaine dernière) ou (pour l'emploi ou l'entreprise auquel vous n'avez pas travaillé la semaine dernière) ou (pour votre emploi le plus récent) ou (pour cet emploi).

Univers : *Répondants qui avaient un emploi.*

EM_Q02M **Quand avez vous commencé cet emploi pour (nom de l'employeur) ? (mois)**

- 01 Janvier
 - 02 Février
 - 03 Mars
 - 04 Avril
 - 05 Mai
 - 06 Juin
 - 07 Juillet
 - 08 Août
 - 09 Septembre
 - 10 Octobre
 - 11 Novembre
 - 12 Décembre
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi.*

EM_Q02Y **Quand avez vous commencé cet emploi pour (nom de l'employeur) ? (année)**

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'année en utilisant quatre chiffres.
Si nécessaire, demandez: (Quelle est l'année ?)

____(4 espaces) [Min : 1870 Max : 2004]

NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi.*

EM_C03 Si PrePostProg = 1 (Pre-program) (Passez à EM_Q04M)
Autrement (Passez à EM_Q03)

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_Q03 **Travaillez-vous encore pour cet employeur?**

1 Oui (Passez à EM_Q08)
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi après la date de fin.*

EM_Q04M **Quand votre emploi pour (nom de l'employeur) a-t-il pris fin ? (mois)**

01 Janvier
02 Février
03 Mars
04 Avril
05 Mai
06 Juin
07 Juillet
08 Août
09 Septembre
10 Octobre
11 Novembre
12 Décembre
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi, mais qui ne travaillent plus pour cet employeur.*

EM_Q04Y **Quand votre emploi pour (nom de l'employeur) a-t-il pris fin ? (année)**

INTERVIEWEUR : Inscrivez l'année en utilisant quatre chiffres.

Si nécessaire, demandez: (Quelle est l'année ?)

____ (4 espaces) [Min : 1870 Max : 2004]
NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi, mais qui ne travaillent plus pour cet employeur.*

EM_C05 Si PrePostProg = 2 (Post program) (Passez à EM_Q08)
 Autrement (Passez à EM_Q05)

EM_Q05 **Avez-vous quitté cet emploi ou est-ce que l'emploi a pris fin ?**

1 A quitté son emploi
2 L'emploi a pris fin (Passez à EM_Q07)
3 Les deux
 NSP, RF (Passez à EM_Q08)

Univers : *Répondants qui avaient un emploi avant la date de début.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_Q06 **Quelle était la raison principale pour laquelle vous avez quitté cet emploi ?**

- 01 S'occuper de ses enfants
- 02 Incapacité
- 03 Autres raisons de santé
- 04 Études
- 05 Nouvel emploi
- 06 Déménagement
- 07 N'était pas satisfait de son emploi
- 08 Retraite
- 09 Avait un deuxième emploi
- 10 Autre
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi avant la date de début et qui ont quitté cet emploi.*

EM_C07 Si EM_Q05 = 3 (Les deux) (Passez à EM_Q07)
 Autrement (Passez à EM_Q08)

EM_Q07 **Quelle était la raison principale pour laquelle cet emploi a pris fin ?**

- 01 La compagnie a déménagé
- 02 La compagnie a fermé ses portes
- 03 Mise à pied définitive / manque de travail (non saisonnier)
- 04 A été congédié par l'employeur
- 05 Le travail était de nature saisonnière
- 06 Mise à pied temporaire due aux conditions économiques
- 07 Emploi temporaire / fin de contrat
- 08 Conflit de travail / grève
- 09 Autre
- NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi avant la date de début et dont l'emploi a pris fin.*

EM_Q08 **Quel genre d'entreprise, d'industrie ou de service (est / était) cet employeur ?**

INTERVIEWEUR : Obtenez la description complète (p.ex., école élémentaire, gouvernement municipal, magasin de souliers).

_____ (80 espaces)
NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi.*

EM_Q09 **Quel genre de travail (faites / faisiez)-vous pour cet employeur ?**

INTERVIEWEUR : Obtenez la description complète (p.ex., professeur à l'école élémentaire, gestionnaire de la division de la recherche biologique, vendeur de souliers).

_____ (80 espaces)
NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_Q10 Dans ce travail, quelles (sont / étaient) vos activités ou fonctions les plus importantes ?

INTERVIEWEUR : Obtenez la description complète (p.ex., enseignement de la géographie, gestion d'un laboratoire de recherche, vente de souliers).

____ (80 espaces)
NSP, RF

Univers : Répondants qui avaient un emploi.

EM_Q11 (Êtes / Étiez)-vous salarié(e) ou travailleur(se) autonome ?

- 1 Salarié(e) (Passez à EM_C15)
- 2 Travailleur(se) autonome..... (Passez à EM_C12)
- 3 Travailleur(se) familial non rémunéré(e)
NSP, RF

Défaut : (Passez à EM_Q16)

Univers : Répondants qui avaient un emploi.

EM_C12 Si PrePostProg = 2 (Post Program) et Intervention = SEA et SB_Q01 = Oui
..... (Passez à EM_Q12)
Autrement (Passez à EM_Q13)

EM_Q12 Cette entreprise (fait / faisait)-elle suite au programme d'aide au travail indépendant auquel vous avez participé ?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : Répondants qui étaient travailleurs autonomes après avoir participé au programme aide au travail indépendant et qui ont réussi à démarrer une entreprise.

EM_Q13 (Avez / Aviez)-vous des employé(es) ?

- 1 Oui (Passez à EM_Q14)
- 2 Non
NSP, RF

Défaut : (Passez à EM_C15)

Univers : Répondants qui étaient travailleurs autonomes.

EM_Q14 Combien d'employé(es) (avez / aviez)-vous ?

INTERVIEWEUR : Si plus de 1000 employé(es), inscrivez 1000.

____ (4 espaces) [Min : 1 Max : 1000]
NSP, RF

Univers : Répondants qui étaient travailleurs autonomes et qui avaient des employés.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_C15 Si PrePostProg = 2 (Post Program) et Intervention = TWS ou JCP et EM_Q11 = 1 (salarié)
..... (Passez à EM_Q15)
Autrement (Passez à EM_Q16)

EM_Q15 **Est-ce que cet emploi (est / était) avec le même employeur qui vous a embauché pendant le (programme / service) ?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Répondants qui avaient un emploi après avoir participé au programme subventions salariales ciblées ou au programme Partenariats pour la création d'emplois et qui étaient employés salariés.

EM_Q16 **(Est / Était)-ce un emploi permanent, temporaire ou saisonnier ?**

- 1 Permanent
 - 2 Temporaire
 - 3 Saisonnier
- NSP, RF

Univers : Répondants qui avaient un emploi.

EM_Q17 **Est-ce que vous (travaillez / travailliez) habituellement chaque semaine du mois à cet emploi ?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à EM_Q18)
- NSP, RF

Défaut : (Passez à EM_Q19)

Univers : Répondants qui avaient un emploi.

EM_Q18 **Combien de semaines (travaillez / travailliez)-vous habituellement chaque mois à cet emploi ?**

____ (1 espace) [Min : 1 Max : 3]
NSP, RF

Univers : Répondants qui avaient un emploi et qui ne travaillaient pas habituellement chaque semaine du mois.

EM_Q19 **Combien d'(heures payées / heures) par semaine (travaillez / travailliez)-vous habituellement à cet emploi ?**

INTERVIEWEUR : Si cela varie, demandez pour la moyenne des quatre dernières semaines travaillées. Arrondissez à l'heure la plus près.

____ (3 espaces) [Min : 1 Max : 168]
NSP, RF

Univers : Répondants qui avaient un emploi.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_C20 Si EM_Q11 = 3 (Travailleur(se) familial non émunéré(e)) (Passez à EM_C23A)
Autrement (Passez à EM_Q20)

EM_Q20 **Quelle est la façon la plus facile pour vous de nous dire votre salaire ou votre traitement, y compris les pourboires et les commissions, et avant impôts et autres déductions, pour votre emploi avec cet employeur? Est-ce sous forme de gains... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 01 Horaire
- 02 Journalier (Passez à EM_Q21)
- 03 Hebdomadaire
- 04 Aux deux semaines
- 05 Bimensuel
- 06 Mensuel
- 07 Annuel
- 08 Autre - Précisez (Passez à EM_S20)
NSP, RF

Défaut : (Passez à EM_Q22)

Univers : Répondants qui avaient un emploi et qui n'étaient pas des travailleurs familiaux non rémunérés.

EM_S20

____(80 espaces)

Défaut : (Passez à EM_Q22)

Univers : Répondants qui avaient un emploi et qui n'étaient pas des travailleurs familiaux non rémunérés.

EM_Q21 **Combien de jours par semaine (travaillez / travaillez)-vous habituellement à cet emploi ?**

____(2 espaces) [Min : 1 Max : 7]
NSP, RF

Univers : Répondants qui avaient un emploi, qui n'étaient pas des travailleurs familiaux non rémunérés et qui étaient payés quotidiennement.

EM_Q22 **Y compris les pourboires et les commissions, et avant impôts et autres déductions, quel (est / était) votre traitement ou salaire (horaire / journalier / mensuel / annuel etc.) pour votre emploi avec cet employeur?**

____(10 espaces) [Min : 1.00 Max : 999999.94]

NSP, RF (Passez à AB_END)

Univers : Répondants qui avaient un emploi et qui n'étaient pas des travailleurs familiaux non rémunérés.

EM_C23A Si premier emploi pré-programme (Passez à EM_Q30)
Si premier emploi post-programme (Passez à EM_C23B)
Autrement (Passez à EM_C32)

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_C23B Si Participant = 1 (Passez à EM_Q23)
Autrement (Passez à EM_Q25)

EM_Q23 **Quelle importance votre participation au (programme / service) a-t-elle eu dans l'obtention de cet emploi ? Était-ce... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très important
 - 2 Important
 - 3 Ni important ni sans importance
 - 4 Pas important
 - 5 Pas important du tout
- NSP, RF

Univers : Répondants qui avaient un emploi après avoir participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien. Ne s'applique qu'au premier emploi après le programme.

EM_C24 Si Intervention = EAS (Passez à EM_Q25)
Autrement (Passez à EM_Q24)

EM_Q24 **À quel point votre emploi pour cet employeur (est / était)-il lié (au travail que vous avez effectué / aux compétences que vous avez développé pendant la formation ou les cours que vous avez pris) pendant le (programme) ? (Est / Était)-ce... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Étroitement lié
 - 2 Quelque peu lié
 - 3 Pas lié du tout
- NSP, RF

Univers : Répondants qui avaient un emploi après avoir participé à l'un des programmes de prestations d'emploi et de mesures de soutien (ne s'applique pas aux participants des SAE). Ne s'applique qu'au premier emploi après le programme.

EM_Q25 **Deviez-vous avoir un diplôme ou certificat pour obtenir cet emploi ?**

- 1 Oui (Passez à EM_C26)
 - 2 Non
- NSP, RF

Défaut : (Passez à EM_Q27)

Univers : Répondants qui avaient un emploi après avoir participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien (participants) ou après la date de fin de leur assurance-emploi (non-participants). Ne s'applique qu'au premier emploi après le programme.

EM_C26 Si participant = 1 et Intervention = SD (Passez à EM_Q26)
Autrement (Passez à EM_Q27)

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_Q26 **Avez-vous obtenu le diplôme ou certificat requis suite à de l'aide à la formation de la part de Développement des ressources humaines Canada (DRHC) ?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi après avoir participé au programme Développement des compétences. Ne s'applique qu'au premier emploi après le programme.*

EM_Q27 **Un ensemble précis de compétences était-il requis pour obtenir cet emploi ?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi après avoir participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien (participants) ou après la date de fin de leur assurance-emploi (non-participants). Ne s'applique qu'au premier emploi après le programme.*

EM_C28 Si participant = 1 et EM_Q27 = Oui..... (Passez à EM_Q28)
Autrement si participant = 1 et EM_Q27 = Non, NSP, RF (Passez à EM_Q29)
Autrement (Passez à EM_Q30)

EM_Q28 **Avez-vous obtenu cet ensemble précis de compétences suite au (programme / service) ?**

- 1 Oui (Passez à EM_Q30)
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi après avoir participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien et qui devaient posséder un ensemble précis de compétences pour obtenir cet emploi. Ne s'applique qu'au premier emploi après le programme.*

EM_Q29 **(Utilisez-vous / Avez-vous utilisé) l'une ou l'autre des compétences acquises pendant le (programme / service) dans cet emploi ?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à EM_Q30)
 NSP, RF (Passez à EM_Q30)

Univers : *Répondants qui avaient un emploi après avoir participé à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien et qui ne devaient pas posséder un ensemble précis de compétences pour obtenir cet emploi. Ne s'applique qu'au premier emploi après le programme.*

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_Q30 **En tenant compte de tous les aspects du travail que vous (faites / faisiez), quel (est / était) votre degré de satisfaction ? Diriez-vous que vous (êtes / étiez)... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très satisfait(e)
- 2 Satisfait(e)
- 3 Ni satisfait(e) ni insatisfait(e)
- 4 Insatisfait(e)
- 5 Très insatisfait(e)
NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi. Ne s'applique qu'au premier emploi avant ou après le programme.*

EM_Q31 **En tenant compte de vos tâches et responsabilités dans ce travail, quel (est / était) votre degré de satisfaction pour le salaire que vous (recevez / receviez) ? Diriez-vous que vous (êtes / étiez) ... ?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Très satisfait(e)
- 2 Satisfait(e)
- 3 Ni satisfait(e) ni insatisfait(e)
- 4 Insatisfait(e) ?
- 5 Très insatisfait(e)
NSP, RF

Univers : *Répondants qui avaient un emploi. Ne s'applique qu'au premier emploi avant ou après le programme.*

EM_C32 Si PrePostProg = 1 (Pre-program) et PE_Q02= Non..... (Passez à EM_END)
Autrement (Passez à EM_Q32)

EM_Q32 **Avez-vous travaillé à d'autres emplois entre (12 mois avant la (date de début)) ?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Nota : *Pour un emploi post-programme, la question suivante a été posée: " Avez-vous travaillé à d'autres emplois entre (date du début) et (la date de l'entrevue)?"*

Univers : *Répondants qui avaient un emploi dans les douze mois ayant précédé leur participation à l'un des programmes ou services de prestations d'emploi et de mesures de soutien ou la date de début de l'assurance-emploi et répondants qui avaient un emploi après leur participation ou la date de fin de l'assurance-emploi. (Cette question déterminait si on devait encore faire appel au tableau d'emploi.)*

EM_C33 If EM_Q32 = Oui et PrePostProg = 1 et CurrInst = 2 (Passez à EM_Q01)
Autrement si PrePostProg = 1 et CurrInst = 3 (Passez à EM_END)
Si EM_Q32 = Oui et PrePostProg = 2 et CurrInst = 2, 3, 4 ou 5 (Passez à EM_Q01)
Autrement si PrePostProg = 2 et CurrInst = 6 (Passez à EM_END)

EM_END Fin de la section

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

Section : Information générale (GI)

PS_R01 Avant de vous quitter, j'aimerais vous informer que Statistique Canada et le Ministère des ressources humaines et du développement des compétences Canada ont conclu une entente visant à partager les informations recueillies dans le cadre de cette enquête. Cette entente exige que RHDCO traite votre information de façon confidentielle et ne l'utilise qu'à des fins statistiques.

Univers : Tous les répondants.

PS_Q02 Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées avec le Ministère des ressources humaines et du développement des compétences Canada (RHDCO)?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : Tous les répondants.

PL_R01 RHDCO aimerait votre permission pour combiner les données recueillies durant cette interview avec des renseignements sur vos prestations d'assurance-emploi antérieures et vos déclarations de revenus et de prestations pour les années allant de 1998 à 2003. Ces renseignements combinés seront seulement utilisés dans l'évaluation de leurs programmes et services.

Univers : Tous les répondants.

PL_Q02 Ces renseignements jumelés demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques. Est-ce que vous leur donnez votre permission?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Répondants qui sont d'accord au partage de leur information.

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

INDEX

B		
BA_BEG	16	DE_Q16..... 39
BA_END	19	DE_R01
BA_Q01	17	DE_R13
BA_Q02	17	DE_S09
BA_Q03	18	E
BA_Q04	18	EM_BEG
BA_Q05	18	EM_C03
BA_Q06	19	EM_C05
BA_S01	17	EM_C07
BA_S06	19	EM_C12
C		EM_C15
CP_BEG	19	EM_C20
CP_C01	19	EM_C23A.....
CP_C12	23	EM_C23B.....
CP_END.....	23	EM_C24
CP_Q01	20	EM_C26
CP_Q02	20	EM_C28
CP_Q03	20	EM_C32
CP_Q04	21	EM_C33
CP_Q05	21	EM_END
CP_Q06	21	EM_Q01
CP_Q07	22	EM_Q02M.....
CP_Q08	22	EM_Q02Y
CP_Q09	22	EM_Q03
CP_Q10	23	EM_Q04M.....
CP_Q11	23	EM_Q04Y
CP_Q12	23	EM_Q05
CP_R01	19	EM_Q06
D		EM_Q07
DE_BEG.....	34	EM_Q08
DE_C03	35	EM_Q09
DE_C04	35	EM_Q10
DE_C06	36	EM_Q11
DE_C08	36	EM_Q12
DE_END	39	EM_Q13
DE_Q01	35	EM_Q14
DE_Q02	35	EM_Q15
DE_Q03	35	EM_Q16
DE_Q04	35	EM_Q17
DE_Q05	36	EM_Q18
DE_Q06	36	EM_Q19
DE_Q07	36	EM_Q20
DE_Q08	36	EM_Q21
DE_Q09	37	EM_Q22
DE_Q10	37	EM_Q23
DE_Q11	37	EM_Q24
DE_Q12	38	EM_Q25
DE_Q13	38	EM_Q26
DE_Q14	38	EM_Q27
DE_Q15	39	EM_Q28
		EM_Q29

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

EM_Q30.....	48	PO_C05.....	28
EM_Q31.....	48	PO_C09.....	29
EM_Q32.....	49	PO_Q01.....	27
EM_S20.....	45	PO_Q02.....	27
I		PO_Q03.....	27
INT_R01.....	1	PO_Q04.....	28
INT_R02.....	1	PO_Q06.....	29
INT_R03.....	1	PO_Q07.....	29
J		PO_Q08.....	29
JP_BEG.....	15	PO_Q09.....	29
JP_C01.....	15	PO_Q10.....	30
JP_END.....	16	PO_S03.....	28
JP_Q01.....	15	PO_S04.....	28
JP_Q02.....	15	PO_S10.....	30
JP_Q03.....	16	PP_BEG.....	30
JP_S02.....	16	PP_C10.....	34
JP_S03.....	16	PP_END.....	34
L		PP_Q01.....	31
LF_BEG.....	25	PP_Q02.....	31
LF_END.....	27	PP_Q03.....	32
LF_Q01.....	25	PP_Q04.....	32
LF_Q02.....	26	PP_Q05.....	33
LF_Q03.....	26	PP_Q06.....	33
LF_Q04.....	26	PP_Q07.....	33
LF_Q05.....	26	PP_Q08.....	33
LF_Q06.....	26	PP_Q09.....	34
LF_R01.....	25	PP_Q10.....	34
N		PP_S01.....	31
NP_BEG.....	4	PP_S03.....	32
NP_C01.....	4	PP_S10.....	34
NP_END.....	6	PS_Q02.....	49
NP_Q01.....	4	PS_R01.....	49
NP_Q02.....	4	S	
NP_Q03.....	5	SB_BEG.....	9
NP_Q04.....	5	SB_C01.....	9
NP_Q05.....	5	SB_END.....	12
NP_Q06.....	5	SB_Q01.....	9
NP_Q07.....	6	SB_Q02.....	9
NP_R01.....	4	SB_Q03.....	10
P		SB_Q04.....	10
PE_B03.....	24	SB_Q05.....	10
PE_BEG.....	24	SB_Q06.....	11
PE_C02.....	24	SB_Q07.....	11
PE_END.....	25	SB_Q08.....	11
PE_Q01.....	24	SB_Q09.....	12
PE_Q02.....	24	SB_S02.....	9
PE_Q03.....	24	SB_S05.....	10
PE_Q04.....	25	SB_S09.....	12
PE_Q05.....	25	SD_BEG.....	6
PE_Q06.....	25	SD_C01.....	6
PL_Q02.....	50	SD_END.....	8
PL_R01.....	49	SD_Q01.....	6
PO_BEG.....	27	SD_Q02.....	6
PO_END.....	30	SD_Q03.....	7
PO_B05.....	28	SD_Q04.....	7
PO_C01.....	27	SD_Q05.....	7

**Enquête sur les prestations d'emploi et les mesures de soutien en Ontario (PEMS)
2004 - Questionnaire**

SD_Q06.....	7	TWS_S02	13
SD_Q07.....	8	TWS_S05	14
SD_Q08.....	8	V	
SD_S02.....	6	VP_BEG	1
SD_S06.....	8	VP_C01	2
SD_S08.....	8	VP_C04	2
T		VP_C06	3
TWS_BEG.....	12	VP_END.....	4
TWS_C01.....	12	VP_Q01	2
TWS_END	15	VP_Q02	2
TWS_Q01.....	13	VP_Q03	2
TWS_Q02.....	13	VP_Q04	3
TWS_Q03.....	14	VP_Q05M.....	3
TWS_Q04.....	14	VP_Q05Y	3
TWS_Q05.....	14	VP_R06	3

POUR INFORMATION SEULEMENT